31997D0876

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 23. decembra 1997

o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva s poreklom iz Indije

(Besedilo velja za EGP)

(97/876/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 95/71/ES ([2]) in zlasti člena 11 Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/675/EGS z dne 10. decembra 1990 o načelih, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki prihajajo v Skupnost iz tretjih držav ([3]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 96/43/ES ([4]), in zlasti člena 19(7) Direktive,

ker je strokovnjak Komisije opravil inšpekcijski obisk v Indiji, da bi preveril pogoje, v katerih se ribiški proizvodi proizvajajo, skladiščijo in odpremijo v Skupnost;

ker se določbe indijske zakonodaje o zdravstvenem inšpekcijskem nadzoru in spremljanju ribiških proizvodov lahko obravnavajo kot enakovredne tistim, ki jih predpisuje Direktiva 91/493/EGS;

ker je v Indiji „Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce“ (Svet Indije za nadzorovanje izvoza (EIC) Ministrstva za trgovino) sposoben učinkovito preverjati uporabo veljavnih zakonov;

ker mora postopek za pridobitev zdravstvenega spričevala iz člena 11(4)(a) Direktive 91/493/EGS vključevati tudi opredelitev vzorca spričevala, minimalne zahteve glede jezika(ov), v katerem(ih) mora biti napisano, in položaj osebe, pooblaščene za podpis tega spričevala;

ker je treba v skladu s členom 11(4)(b) Direktive 91/493/EGS na pakiranja ribiških proizvodov pritrditi oznako, na kateri je navedeno ime tretje države in številka odobritve obrata, hladilnice ali zamrzovalnega plovila izvora;

ker je treba v skladu s členom 11(4)(c) Direktive 91/493/EGS sestaviti seznam odobrenih obratov, hladilnic ali zamrzovalnih plovil; ker je treba ta seznam sestaviti na podlagi sporočila EIC Komisiji; ker mora zato EIC zagotoviti skladnost z določbami, ki so za ta namen opredeljene v členu 11(4) Direktive 91/493/EGS;

ker je EIC dal uradna zagotovila v zvezi s skladnostjo s pravili, določenimi v poglavju V Priloge k Direktivi 91/493/EGS, in v zvezi z izpolnjevanjem zahtev, enakovrednih zahtevam za odobritev obratov, hladilnic ali zamrzovalnih plovil, ki jih določa navedena Direktiva;

ker je treba preklicati Odločbo Komisije 97/515/ES z dne 1. avgusta 1997 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z nekaterimi ribiškimi proizvodi s poreklom iz Indije ([5]);

([1]) UL L 268, 24.9.1991, str. 15.
([2]) UL L 332, 30.12.1995, str. 40.
([3]) UL L 373, 31.12.1990, str. 1.
([4]) UL L 162, 1.7.1996, str. 1.
([5]) UL L 214, 6.8.1997, str. 52.

ker so ukrepi, predvideni s to odločbo, v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora,

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

„Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce“ (Svet Indije za nadzorovanje izvoza (EIC) Ministrstva za trgovino) je pristojni organ v Indiji za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva z zahtevami Direktive 91/493/EGS.

Člen 2

Ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva s poreklom iz Indije morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

1. vsako pošiljko mora spremljati oštevilčeno izvirno zdravstveno spričevalo, pravilno izpolnjeno, podpisano, z datumom, ki obsega en sam list, v skladu z vzorcem iz Priloge A tej odločbi;
2. proizvodi morajo izvirati iz odobrenih obratov, naštetih v Prilogi B k tej odločbi;
3. razen v primeru zamrznjenih ribiških proizvodov v razsutem stanju, namenjenih za proizvodnjo konzervirane hrane, mora biti na vseh pakiranjih z neizbrisnimi črkami zapisana beseda „INDIJA“ in številka odobritve obrata, hladilnice ali zamrzovalnega plovila izvora.

Člen 3

1. Spričevala iz člena 2(1) morajo biti napisana v vsaj enem uradnem jeziku države članice, kjer se opravijo pregledi.

2. V spričevalih mora biti navedeno ime, položaj in podpis predstavnika EIC in njegov uradni žig, ki je drugačne barve od drugih zaznamkov na spričevalu.

Člen 4

Odločba 97/515/ES je s tem preklicana.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 23. decembra 1997

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOGA A

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva s poreklom iz Indije, namenjene za izvoz v Evropsko skupnost, z izjemo školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev v kakršnikoli obliki

Sklic št: .....

Država odpreme: INDIJA

Pristojni organ: Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce (Svet Indije za nadzorovanje izvoza (EIC) Ministrstva za trgovino)

I. **Podatki za identifikacijo ribiških proizvo**dov

opis ribiškega proizvoda/proizvoda iz ribogojstva ([1]):

— vrsta (znanstveno ime): .....

— predstavitev proizvoda in način obdelave ([2]): .....

kodna številka (kjer je na voljo): .....

vrsta embalaže: .....

število paketov: .....

neto teža: .....

predpisana temperatura za skladiščenje in prevoz: .....

II. **Poreklo proizvodov**

Imena in številke uradne odobritve obratov, hladilnic ali zamrzovalnih plovil, ki jim EIC dovoli izvoz v ES: .....

.....

.....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov:**

Proizvodi se odpremijo

iz: .....
(kraj odpreme)

v: .....
(namembna država in namembni kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi: .....

Ime in naslov odpremnika: .....

.....

.....

Ime prejemnika in naslov namembnega kraja: .....

.....

.....

([1]) Neustrezno črtajte.
([2]) Živi, ohlajeni, zamrznjeni, nasoljeni, prekajeni, konzervirani itd.

IV. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

— Uradni inšpektor v zvezi z zgoraj navedenimi ribiškimi proizvodi ali proizvodi iz ribogojstva potrjuje:

1. da so bili ujeti in se je z njimi na krovu plovil ravnalo v skladu z zdravstvenimi pravili, določenimi z Direktivo 92/48/EGS;

2. da so bili iztovorjeni in, kjer je to ustrezno, zapakirani, pripravljeni, predelani, zamrznjeni, odmrznjeni in skladiščeni ter se je z njimi ravnalo higiensko v skladu z zahtevami, določenimi v poglavjih II, III in IV Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

3. da so bili zdravstveno pregledani v skladu s poglavjem V Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

4. da so zapakirani, označeni, skladiščeni in prepeljani v skladu s poglavji VI, VII in VIII Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

5. da ne izvirajo iz toksičnih vrst ali vrst, ki vsebujejo biotoksine;

6. da so zadovoljivo prestali organoleptične, parazitološke, kemične in mikrobiološke preglede, določene za nekatere kategorije ribiških proizvodov v Direktivi 91/493/EGS in v izvedbenih odločbah k Direktivi.

— Podpisani uradni inšpektor izjavlja, da je seznanjen z določbami Direktive 91/493/EGS, Direktive 92/48/EGS in Odločbe 97/876/ES.

V ....., dne .....
(kraj) (datum)

Uradni žig [1]

.....
Podpis uradnega inšpektorja [1]

.....
(ime in priimek z velikimi tiskanimi črkami, položaj in kvalifikacije podpisane osebe)

[1] Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.

PRILOGA B

SEZNAM ODOBRENIH OBRATOV

Številka	Ime	Naslov
981	*Accelerated Freeze Drying Co. Ltd*	Bangalore (Karnataka)
883	Amulya Seafoods	Tuticorin (Tamil Nadu)
686	Cap Sea Foods (A division of Abad Fisheries)	Vypeen Island, Cochin (Kerala)
520	Capithan Exporting Co.	Quilon (Kerala)
694	Choice Canning Co. Unit III	Cochin (Kerala)
253	Castlerock Fisheries Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
935	Innovative Marine Foods Limited (Amalgam Enterprises)	Pamarru, Andhra Pradesh
208	Innovative Marine Foods Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
687	*Lansea Foods Private Limited*	Cochin (Kerala)
683	*Torry Harris Seafood Limited*	Eramalloor, Alleppey (Kerala)